

*Initiatives ministérielles*

**M. George Proud (Hillsborough):** Monsieur le Président, je suis heureux de prendre à nouveau la parole pour donner mon appui au projet de loi qui, après aujourd'hui, permettra au gouvernement de conclure une entente sur la construction d'un pont entre l'Île-du-Prince-Édouard et le reste du Canada.

Comme je le disais il y a quelques jours, le temps des belles paroles est terminé. Nous avons tout dit ce qu'il y avait à dire, les études ont toutes été faites, même si certains pensent qu'il n'y en a pas eu assez. Nous avons tous entendu les chiffres; il y en a probablement eu plus de 100. Je crois donc, comme le croient les habitants de ma province, qu'il est temps de mettre fin aux discours et de commencer les travaux.

Je suis fermement convaincu que les Canadiens doivent toujours être prêts à aller de l'avant et à affronter les changements qui sont nécessaires pour assurer leur avenir. Les députés savent que les provinces atlantiques connaissent depuis déjà de très nombreuses années la difficile situation économique que vit actuellement l'ensemble du Canada.

À une certaine époque, le Canada atlantique était à l'avant-plan du commerce mondial et était un centre important dans le domaine mondial des transports. Nos voiliers et nos équipages comptaient parmi les meilleurs du monde. Mais le temps des voiliers est passé. Nous étions prospères et innovateurs, et nous étions toujours à la fine pointe de la technologie. Nous ne devons pas perdre de vue que notre région ne pourra relever son économie qu'à la condition de se hisser à nouveau au premier rang dans les domaines des transports et de l'innovation technique.

Nous pensons tous avec nostalgie à l'époque révolue où tout était plus lent et beaucoup d'entre nous s'accrochent aux vieilles habitudes et aux vieilles méthodes. Cependant, lorsqu'il est question de transports, rien ne remplace l'efficacité et la vitesse, et pour que nous connaissions à nouveau la prospérité d'antan, il nous faut un système de transports efficace et fiable.

Je crois qu'en adoptant le projet de loi, nous serons en mesure d'atteindre cet objectif et nous aurons fait le premier pas sur la voie de la reprise économique dans notre province et dans notre région.

Le projet aura de très grandes répercussions tant à court qu'à long terme. À court terme, des milliers d'emplois seront créés dans le domaine de la construction et il y aura de nombreuses retombées économiques dans tou-

te la région. Il y aura des possibilités de formation et des emplois valorisants.

• (1245)

Une fois réalisé, ce projet sera d'envergure internationale, pour employer une expression galvaudée. Il suscitera l'intérêt et l'émerveillement du monde entier. Pour avoir été construite dans une région du monde où les conditions ne sont pas faciles, cette structure sera admise comme étant l'archétype en fonction duquel tous les futurs ouvrages de cette nature seront évalués.

Les gens qui vont construire et monter ce pont deviendront les spécialistes incontestés du domaine et ils auront, j'en suis sûr, bien des occasions de mettre à profit leur savoir-faire et leur compétence dans le monde entier. Comme je l'ai laissé entendre tout à l'heure, le lien fixe supprimera à la longue les problèmes d'embouteillage qui caractérisent les transports en direction de notre province et qui font monter inutilement le prix des marchandises qui entrent à l'Île-du-Prince-Édouard et le prix de revient des produits que nous envoyons à l'extérieur de l'île.

Nous nous rendons tous compte qu'il faudra toujours payer des droits de péage, mais les camions-remorques n'auront plus à attendre le traversier pendant des heures à Borden ni à Cap-Tourmentin. Cela réduira de plusieurs heures le temps de transport et permettra à nos producteurs, et notamment à ceux qui expédient des biens périssables, de mieux planifier leur acheminement vers le marché.

Cela aura sans aucun doute pour double incidence de faire baisser le coût de la vie à l'Île-du-Prince-Édouard et de rendre nos produits plus compétitifs sur le marché.

J'ai aussi signalé brièvement tout à l'heure l'état général de notre économie et le sentiment de désespoir qui étreint une bonne partie de la région canadienne de l'Atlantique, surtout ces dernières années. Une fois terminé, un ouvrage de cette envergure donnera peut-être à notre région non seulement un stimulant économique, mais encore le regain de confiance dont elle a davantage besoin. Lorsque ce méga-projet d'envergure internationale sera réalisé, nous pourrons affronter le monde avec confiance et dire que nous sommes aussi capables que quiconque de créer et de construire.

L'un des avantages additionnels qui découleront pour moi de la réalisation de ce projet sera la construction, dans Hillsborough, ma circonscription, d'un autre pont, un pont enjambant la rivière à Charlottetown, un pont qui reliera Charlottetown au sud-est de la province, à